

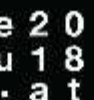
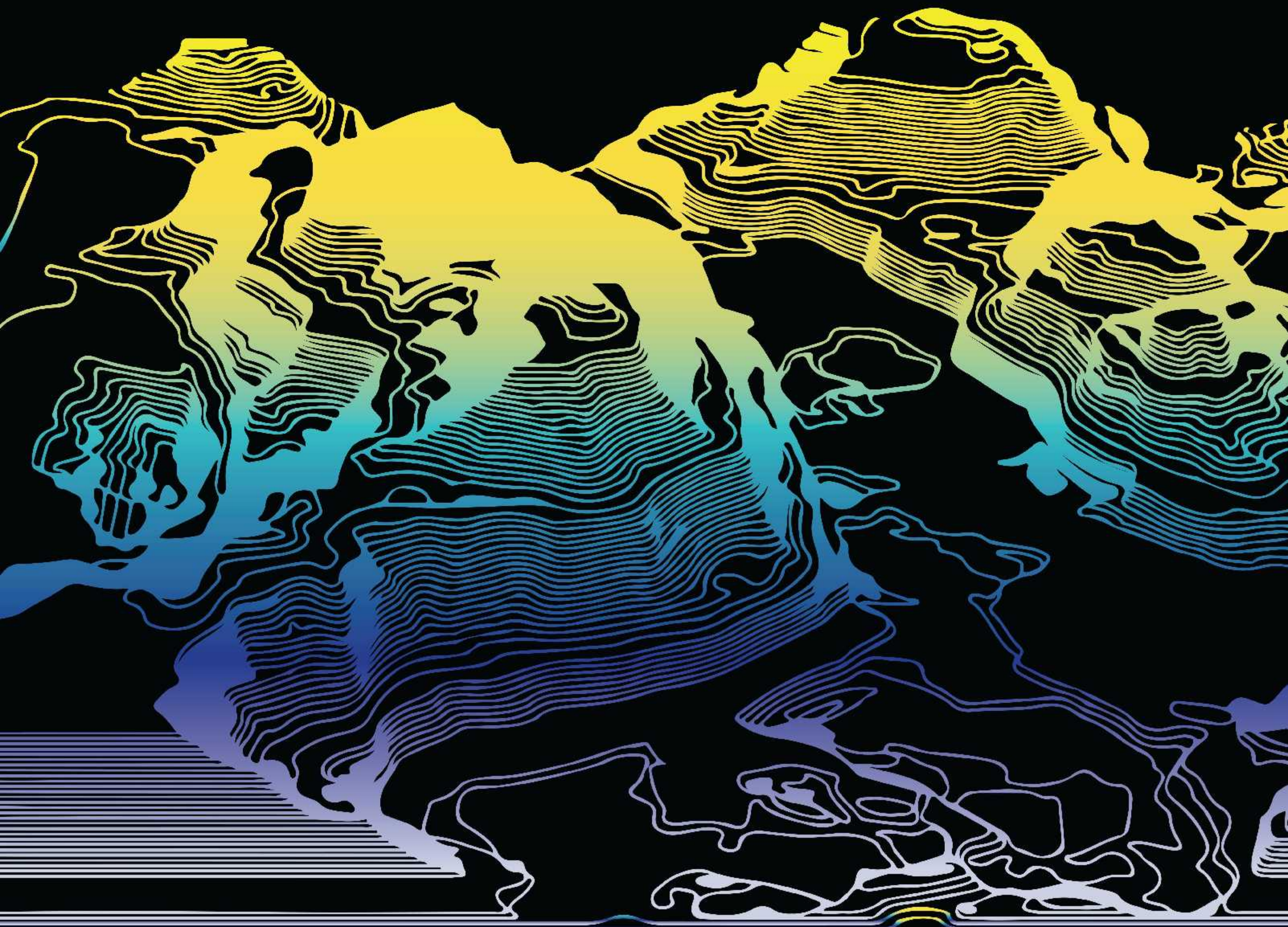
# ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΞΑΡΚΗΣ XARKIS FESTIVAL

## ΣΥΝΟΡΑ BORDERS



### ΠΟΛΥΣΤΥΠΟΣ POLYSTIROS

ΕΙΣΟΔΟΣ / ENTRANCE FEE: €15



16-18 AUGUST / ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ



## ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΞΑΡΚΗΣ 2019

### ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Το Φεστιβάλ Ξαρκής 2019 μετακομίζει στον δροσερό Πολύστιπο, ορεινό χωριό της επαρχίας Λευκωσίας. Για άλλη μια χρονιά, στο πλαίσιο του Φεστιβάλ πραγματοποιείται πρόγραμμα φιλοξενίας καλλιτεχνών και ψυχαγωγικό πρόγραμμα δράσεων κι εκδηλώσεων ανοικτών προς το κοινό.

Κατά τη διάρκεια των πρώτων ημερών της διοργάνωσης, η ομάδα του Ξαρκής συνεργάζεται με ομάδα καλλιτεχνών -οι οποίοι έχουν επιλεγεί έπειτα από ανοιχτή πρόσκληση για συμμετοχή στο πρόγραμμα φιλοξενίας-, κι εκπροσώπους της τοπικής κοινότητας για τη διαδικασία προετοιμασίας των επιμέρους δρώμενων του Φεστιβάλ.

Το έβδομο σε σειρά Φεστιβάλ Ξαρκής θα περιλαμβάνει τριήμερο διαπολιτισμικό πρόγραμμα, εορταστικού κι επιμορφωτικού χαρακτήρα, στις **16, 17 και 18 Αυγούστου**: μουσικό, πειραματικό γλέντι [το καθιερωμένο «ζιαφέττιν»], εργαστήρια, ατομικές παραστάσεις [περφόρμανς] σε κεντρικά σημεία του χωριού, παραδοσιακά παιχνίδια, εκθέσεις, εικαστικές εγκαταστάσεις και τη βραδινή συναυλία του Σαββάτου με αξιόλογους μουσικούς από την Κύπρο και το εξωτερικό.

Τι προσφέρουμε:

- ▲ Μια διεθνή πολιτιστική εμπειρία με πάνω από 30 δραστηριότητες
- ▲ 1 “ζιαφέττιν” με τον αυτοσχεδιασμό + αλληλεπίδραση 8 μουσικών
- ▲ 5 πρακτικά εργαστήρια
- ▲ 5 παραστάσεις σε διάφορα σημεία του χωριού
- ▲ 2 προβολές ταινιών
- ▲ 3 χωρικές εγκαταστάσεις
- ▲ 1 έκθεση
- ▲ 1 συναυλία με 6 μουσικά δρώμενα
- ▲ 3 παραδοσιακά παιχνίδια εκσυγχρονισμένα
- ▲ 2 περιπάτους, συμπεριλαμβανομένων των ακουστικών περιπάτων
- ▲ 3 συνομιλίες + παρουσιάσεις
- ▲ Ένα αναδυόμενο “pop up” καφενείο + πικνίκ
- ▲ Ένα συμμετοχικό, διαδραστικό πρόγραμμα εκδηλώσεων
- ▲ Μια πλούσια εμπειρία ενός τοπικού χωριού
- ▲ Ποικιλία από επιλογές φαγητού + ποτού + λικουδιάς
- ▲ Κοινοτική εμπλοκή
- ▲ Δραστηριότητες για ανθρώπους όλων των ηλικιών + από διάφορα υπόβαθρα

- ▲ Ευαισθητοποίηση για τον τοπικό πολιτισμό + δικτύωση
- ▲ Μια εκτεταμένη συνομιλία στα σύνορα
- ▲ Συνεργασίες για ζητήματα σε σχέση με τα σύνορα
- ▲ Κατασκηνωτικό χώρο + επιλογές διαμονής
- ▲ Αναζωογόνηση των τοπικών επιχειρήσεων
- ▲ Διατήρηση και εξέλιξη πτυχών της κληρονομιάς
- ▲ Απεριόριστες αγκαλιές και αγάπη

### Πρόγραμμα Φιλοξενίας Καλλιτεχνών

Βασικοί θεματικοί πυλώνες του περσινού προγράμματος φιλοξενίας καλλιτεχνών αποτέλεσαν οι έννοιες της «bottom-up κληρονομιάς», της «συμβίωσης» και του «υβριδισμού». Με αφορμή ιδέες που προέκυψαν ως συμπέρασμα από τις περσινές δράσεις, και σε συνδυασμό με την έννοια της λέξης *Φαρκής*, οι συμμετοχές των καλλιτεχνών που θα φιλοξενηθούν φέτος θέτουν καίρια ερωτήματα και επαναξιολογούν το πάντοτε διαχρονικό θέμα των “συνόρων”.

Ο Αργεντίνος **Emilio Aguilar**, χρησιμοποιώντας το Google Translate (GT) ως «ενεργό συνεργάτη στη δημιουργική γραφή», ελπίζει να αποδείξει τους τρόπους με τους οποίους οι αλγόριθμοι «διαλύουν» την κλασική διάκριση μεταξύ των υλικών και των σημασιολογικών πτυχών της φωνής. Ο κιθαρίστας **Γιώργος Μπίζιος** από τη Λεμεσό, μέσω του αυτοσχεδιασμού, θα διερευνήσει τα -μάλλον- σκοτεινά όρια των συνόρων. Οι **Siedl Cao** με τους -Cao Thanh Lan και Gregor Siedl- από το Βιετνάμ και την Αυστρία θα παρουσιάσουν το έργο τους με λαϊκά όργανα όπως το κλαρίνο, συνδυάζοντάς τα με ηλεκτρο-ακουστικές συνθέσεις ενώ θα έχουν παράλληλα μια διαδραστική, συμμετοχική εγκατάσταση και θα συμμετέχουν με τους υπόλοιπους μουσικούς στη βραδιά του «Ζιαφεθκιού» του Φεστιβάλ και στη συναυλία του Σαββάτου. Μαζί τους στο «ζιαφέττιν» θα συμπράξουν ο κος **Χρίστακκος** από το χωριό Αυγόρου, ξακουστός πιθκιαυλοπαίχτης και τσιαττιστάς, παρέα με μουσικούς παραδοσιακών οργάνων από διάφορα μέρη της Κύπρου, περιλαμβανομένου του **Μωυσή Μάρκου** από τη Σωτήρα (στο κλαρίνο), **Κεμάλ Ντεβετζή** (ζουρνά) και **Αζίζ Καχραμάν** (νταούλι) οι οποίοι κατάγονται από το χωριό Γαληνόπορνη της Καρπασίας. Σε αυτή την πειραματική γιορτή με την οποία θα πραγματοποιηθεί η έναρξη του Φεστιβάλ, το ρεπερτόριο θα είναι επηρεασμένο από μουσικές παραδόσεις όλου του κόσμου. Μέσα στο πλαίσιο της συνύπαρξης, της αλληλεπίδρασης και του αυτοσχεδιασμού με μουσικούς που εκπροσωπούν διαφορετικές παραδόσεις, στόχος είναι να υπενθυμίσουμε πως η μουσική ως τέχνη και ως μέσο επικοινωνίας έχει τη μαγευτική ικανότητα να φέρνει ανθρώπους κοντά, καταργώντας κάθε σύνορο ανάμεσα μας.

Η **Claudia Toran**, από την Ισπανία και έδρα το Λονδίνο, θα εξερευνήσει τα σύνορα του ήχου, παρουσιάζοντας μιαν οπτικοακουστική εγκατάσταση. Η **Μαρβίνα Σινιάρη** από την Ελλάδα και η **Paula Martina Sancho** από την Ισπανία θα συνεργαστούν με κατοίκους του χωριού για να δημιουργήσουν ένα δημόσιο σαλόνι, έχοντας για πρώτες ύλες επαναχρησιμοποιημένα υλικά. Ο **Petr Laden** και η **Masha Fomenko**, με την πρωτοβουλία Great Circus of Failure από τη Ρωσία, θα οργανώσουν ένα συμμετοχικό εργαστήρι με στόχο την παρουσίαση μιας

συλλογικής παράστασης. Η **Saskia Burggraaf** θα δημιουργήσει το «μικρόφωνο του λαού» προβάλλοντας εναλλακτικούς ύμνους και ιστορίες, με τις φωνές να λειτουργούν σαν ήχοι. Η **Αρίστη Παύλου** από τη Λευκωσία, θα συλλέξει ιστορίες για τη δημιουργία ενός ακουστικού περίπατου, προσφέροντας μια πρωτόγνωρη εμπειρία και άποψη του χωριού μέσω της αφήγησης. Η **Vardit Goldner** από το Ισραήλ, θα βιντεογραφήσει στιγμές που δείχνουν γυναίκες ή οικογένειες κατά την προετοιμασία και κατά τη διάρκεια του δείπνου ενώ η **Ewelina Wegiel** από την Πολωνία θα παρουσιάσει ντοκιμαντέρ με τοπικές συμμετοχές. Οι **Tail Bend Travel** -Rubie Green και Sophie Mak-Schram- από τη Βρετανία, θα δημιουργήσουν μια τρισδιάστατη θεατρική σκηνή σε συνεργασία με την τοπική κοινότητα και θα συλλέξουν ιστορίες από τον Πολύστιπο, τις οποίες θα αναπαραστήσουν σε διάφορα σημεία του χωριού. Η **Κοραλία Στεργίδη** από τη Λάρνακα θα διοργανώσει εργαστήριο/περφόρμανς, στο πλαίσιο του οποίου θα πραγματοποιηθεί μια ξενάγηση σε συγκεκριμένη περιοχή του χωριού για να έρθουν οι συμμετέχοντες σε επαφή με την τοπική βλάστηση και τη γεωλογία της περιοχής, καταγράφοντας δέντρα, λουλούδια και περι-συλλέγοντας αυτοφυή βότανα. Η **Jacqueline Van De Geer** από τον Καναδά, θα μοιραστεί ιστορίες στη βάση των παραστατικών τεχνών, έχοντας ως αφορμή κι έμπνευση τα βιώματά της από την παιδική της ηλικία στην Ολλανδία.

Μαζί με τους πιο πάνω μουσικούς, στη συναυλία του Σαββάτου θα φιλοξενηθεί και η Γαλλική μπάντα **Ko Shin Moon** η οποία επιδιώκει να καταργήσει τα στενά όρια μεταξύ των διαφόρων “ειδών μουσικής” δημιουργώντας προσμίξεις παραδοσιακού ρεπερτορίου και οργάνων από διάφορα μέρη του κόσμου με ηλεκτρονικούς αναλογικούς ήχους, καθώς και η Ελληνο-Γερμανική μπάντα **Alcalica**, η οποία συνδυάζει το περσικό santoor, τον ελληνικό μπαγλαμά, το αφρικανικό kalimba, τους ηλεκτρονικούς ήχους και τα φωνητικά contralto σε πέντε γλώσσες, με τον **Dj Kraouuuuu**.

#### Παράλληλες δράσεις/δρώμενα/εκδηλώσεις

Κατά τη διάρκεια του τριήμερου θα υλοποιηθούν επίσης οι εξής παράλληλες δράσεις:

Στον τομέα της οπτικής επικοινωνίας, ο ερασιτέχνης φωτογράφος **κος Ξενής Ξενοφώντος** από τον Πολύστιπο, θα παρουσιάσει πορträιτα και στιγμιότυπα από έθιμα του χωριού σε φωτογραφική έκθεση, στην οποία θα συμπεριληφθεί απόσπασμα από αρχειακό υλικό με ιστορικές στιγμές της περιοχής.

Μια σειρά από παραδοσιακά παιχνίδια για παιδιά και ενήλικες, όπως ο βασιλέας, τα πιπιριλιά, το ττάβλιν, θα προσφέρονται για την ελεύθερη συμμετοχή του κοινού σε διάφορα σημεία του χωριού και θα σχεδιαστούν από την ομάδα μας και συνεργάτες μας.

Μια πρωτοβουλία του Κοινοτικού Συμβουλίου Πολύστιπου είναι η παρουσίαση της διαδικασίας παραγωγής και η δοκιμή παραδοσιακών εδεσμάτων όπως η ζιβανία και ο ππαλουζές, στο πλαίσιο του Ζιαφεθκιού του Φεστιβάλ.

Εργαστήριο συλλογικής τοιχογραφίας και χαρακτηριστικής με τη συνεργασία της **Ναυσικά Ιωάννου** και του εικαστικού **twenty three**, εργαστήριο φωτογραφίας για την αισθητική του τοπικού υλικού πολιτισμού με τον φωτογράφο και λέκτορα **Νίκο Φιλίππου**, περίπατος στο φουντουκόδασος και μάζεμα φουντουκιών σε συνεργασία με το Σωματείο Ορίζοντες και το Κέντρο Νεότητας Πολυστύπου, καθώς και η πρωτοβουλία «**kafemio**» του Ξαρκής, η οποία

περιλαμβάνει «pop up καφενείο» ειδικά για γυναίκες, και συζήτηση με τους κατοίκους και τους απόδημους της περιοχής.

Το Φεστιβάλ θα ολοκληρωθεί με το «**Masa Potluck**», μια γιορτή, ένα πίκνικ, πρωτοβουλία και πάλι της ομάδας του Ξαρκής, η οποία θα συν-διοργανωθεί με γυναίκες απόδημους του χωριού. Η δράση αυτή θα περιλαμβάνει αποχαιρετιστήρια εκδήλωση και συλλογικό δείπνο, στο οποίο κάτοικοι, απόδημοι, καθώς και συμμετέχοντες του Φεστιβάλ, θα μπορούν να συνεισφέρουν με ένα φαγητό, ένα γλυκό ή κάποιο ρόφημα, έχοντας ως βάση και αφορμή υλικά που παράγει η περιοχή, με σκοπό να μοιραστούν σε ένα μεγάλο, κοινό τραπέζι. Κοπιάστε!

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το έργο των φιλοξενούμενων καλλιτεχνών:

**Emilio Aguilar** <https://soundcloud.com/emalag>

**Siedl Cao** <https://siedlcao.com/zicla/>

**Claudia Toran** <https://claudiatoran.com>

**Petr Laden και Masha Fomenko** <https://greatcircusoffailure.com>

**Saskia Burggraaf** <http://www.saskiamburggraaf.com>

**Αριστη Παύλου** <https://www.aristipavlou.com>

**Vardit Goldner** <https://vimeo.com/230429929>

**Tail Bend** [www.tailbendtravel.com](http://www.tailbendtravel.com)

**Κοραλία Στεργίδη** <https://korallia.wixsite.com/korallia>

**Ko Shin Moon** <http://koshinmoon.com>

**Alcalica** <https://alcalica.org>

**Dj Kraouuuuuu**

#### **ΜΕΓΑ ΧΟΡΗΓΟΣ:**

Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου

#### **ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ:**

Πρεσβεία Αυστρίας στην Κύπρο

Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού

Κοινοτικό Συμβούλιο Πολύστυπου

Υφυπουργείο Τουρισμού (ΚΟΤ)

Κατάστημα Rainbow

#### **ΧΟΡΗΓΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:**

Φιλελεύθερος

Active radio

## **ΣΧΕΤΙΚΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ**

**Facebook event page:**

<http://bit.ly/30e19rj>

**Facebook σελίδα:**

<http://bit.ly/2MdyBHH>

**Instagram σελίδα:**

<http://bit.ly/2JfcJgi>

**Ιστοσελίδα:**

[Xarkisfestival.org](http://Xarkisfestival.org)

**E: [info@xarkis.org](mailto:info@xarkis.org)**

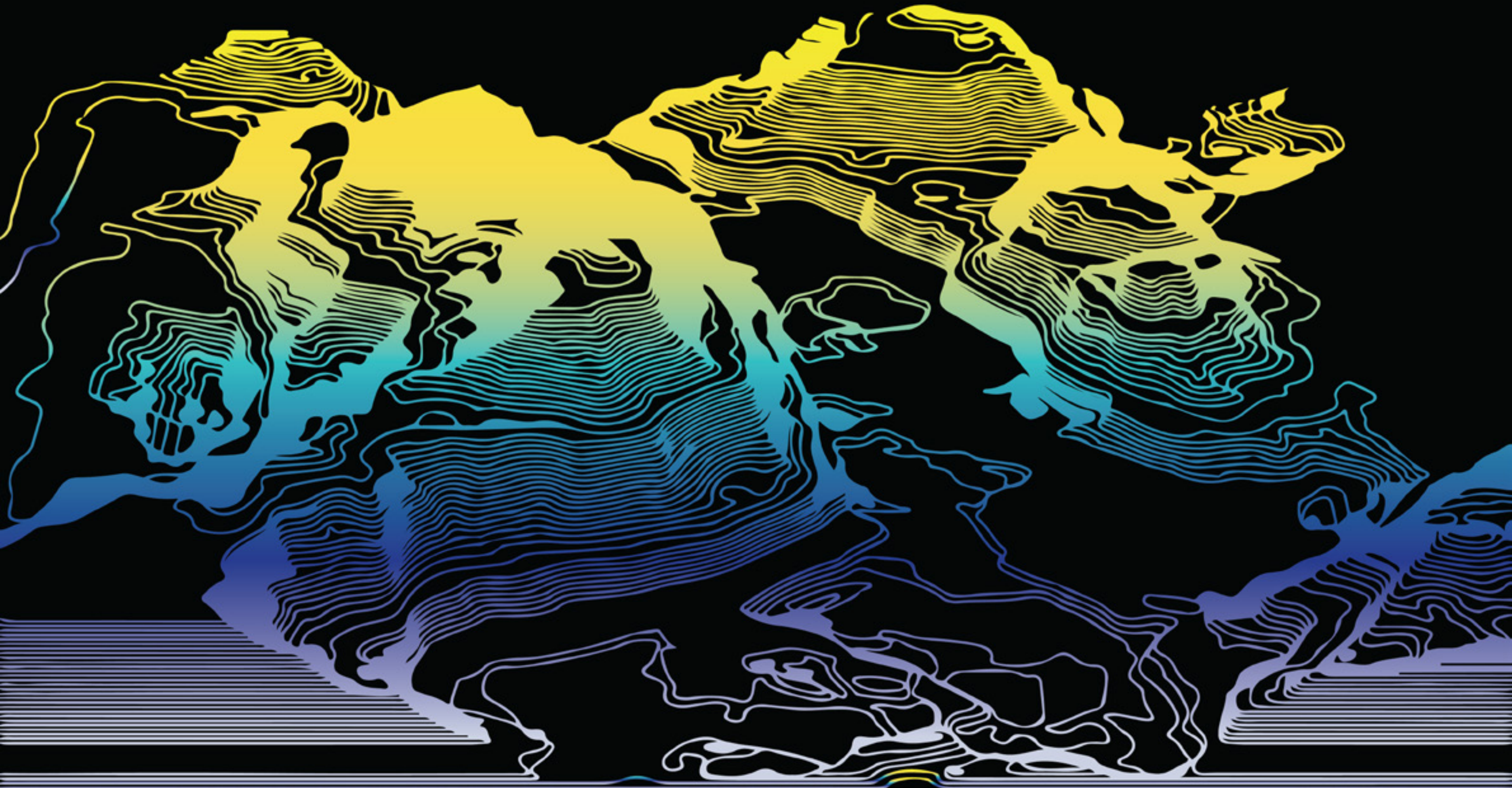
**T: +357 97676011**





# XARKIS FESTIVAL WELCOME PACK

HERE IS ALL YOU NEED TO KNOW





# A GUIDE TO XARKIS FESTIVAL 2019

After many years of organising Xarkis Festival, we are happy to share with you this guide so that you can not only survive at Xarkis Festival, but thrive!

**Here goes :)**

## WHAT ARE WE?

In a nutshell, we are an arts Festival that combines visual art, music, theatre, performance art and design. We have an intergenerational approach, which means that you'll see kids, teenagers, adults, families, grannies and grandpas hanging out at the Festival. And we like it that way.

We use participatory and socially engaged practises, which in simple words means that anyone who comes to join us, participates and interacts with our activities. We engage local communities and offer immersive experiences of villages in Cyprus, actively involving visitors and locals in whatever we do!

We are a nomadic Festival so our home is mobile. We roam rural communities of Cyprus, to learn about the culture and heritage of each place we visit and we love, LOVE to work with local communities.

Our Festival is international meaning that while we promote local culture, global networks evolve, and you can make friends with people from all over the world. This year you will meet people from at least 20 different countries!

## WHERE IS IT?

For 2019 we are moving to the absolutely lush Polystipos village, which is located in the Pitsilia area of Cyprus in the district of Nicosia.



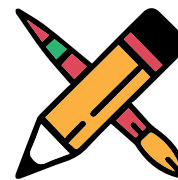
## WHAT'S HAPPENING THIS YEAR?

We have prepared for you a ginormous program of events with more than 30 activities and a one of a kind cultural experience, including a fiesta which we like to call "experimental ziafettin" with the improvisation and interaction of 8 musicians, 5 hands on workshops, 5 performances around the village, 2 film screenings, 3 spatial installations, 1 photography exhibition, 1 concert with 6 music acts, 3 neo traditional games, 2 walks including audio walks, 3 talks + presentations, a pop up coffee shop + picnic and lots of surprises!

These activities are suitable for people of all ages and backgrounds, regardless of previous experience in the topics addressed.

**We recommend you take some time to read our full program here:**

<http://bit.ly/2xSp1o8>





## WHERE CAN I BUY MY TICKET?

You can buy your ticket online here:

<https://www.xarkisfestival.org/get-your-ticket>

Or from any of the following ticket selling points:

### Nicosia

[Kafenio o Platanos](#)

[New Division](#)

[Hoi Polloi](#)

### Polystipos

[Μουχτάρης του Χωρκού](#)

### Paphos

[Kimonos Art Center](#)

### Limassol

[Tapper](#)

### Larnaca

[To Kafe Tis Chrysanthi's](#)

### Famagusta

[Μουσείο Caffé Lounge - Outdoor Folk Art Museum For Traditional Crafts](#)

**Kids 12 years old or under have free entrance!**

\*The sooner you book, the more time you'll have to plan your whole Xarkis Festival experience.

## HOW CAN I GET THERE?

You can get there by car or bus.

By car:

Nicosia - Polistipos: <https://goo.gl/maps/hsurkFmMVN5wq62N7>

Paphos - Polistipos: <https://goo.gl/maps/gWjA9eHUEX83yRy5>

Limassol - Polistipos: <https://goo.gl/maps/R1bzPzUkriLvejEz8>

Morfou - Polistipos: <https://goo.gl/maps/tRkwm5rEHk8hbzZm7>

Larnaca - Polistipos: <https://goo.gl/maps/ewSx3h7s5Eibm2J17>

By Bus:

**Nicosia - Polistipos:**

Friday 16th of August | Plateia Solomos bus n.157.

Departure times | 6:35 - 10:20 - 13:45 - 14:40 - 16:15

Saturday 17th of August | Plateia Solomos bus n.157.

Departure times | 7:45 - 13:10

Sunday 18th of August | Plateia Solomos bus n. 157.

Departure times | 7:45 - 16:10

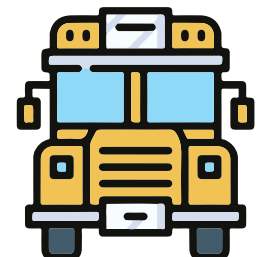
**Polistipos - Nicosia:**

There are different options from Polistipos to Nicosia

<http://www.osel.com.cy/assisting-route-info-en/223111129>

\*Unfortunately there is no direct bus route available from other cities to Polistipos. You could get a bus to Agros and then hitchhike towards Polistipos - its only 8km.

**If you're going by car, we recommend carpooling to save petrol and be more friendly towards the environment.**



## WHERE SHOULD I PARK?

Once you enter the village follow the signs to get to the promised land.

Tips for parking: On Friday we will be at the tavern called "To Pantheon" so you can park there.

On Saturday and Sunday we recommend parking in the football field which is located in the entrance of the village coming from Nicosia . You can then walk 10 min to the centre of the village where there will be activities, food and drink options during the day. \*On Saturday night we will go back to the football field as the music concert will take place there.

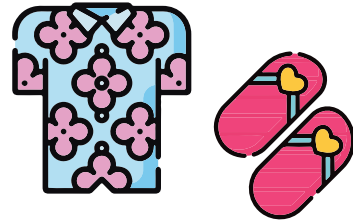
## WHAT SHOULD I WEAR?

It's hot during the day and cool at night.

Sunscreen, sunglasses, a hat, loose or airy clothing for the day and winter clothes for the night. Long pants/dress and light jackets should do the trick.

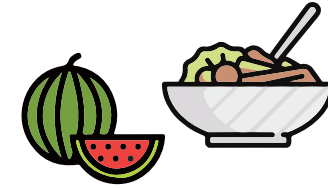
Remember it's called Poly-**Stip**-os, which translates to very steep.

We recommend flat, comfortable shoes for long strolls along the village, nature trail and also for unlimited dancing!



## WHAT CAN I DRINK?

We will operate a bar throughout the three day festival with juicy options including cocktails, beer, mixers and non-alcoholic options including lemonade, smoothies, juices, water and coffee.



## WHAT CAN I EAT?

As part of the Festival we'll have a range of food and delicacy options, including vegan, meat, veggie contemporary and traditional food and sweet options.

This includes kebab, souvla, vegan stew, vegan wrap, chicken wraps, vegetarian tartines, bulgur, potatoes, honeyballs and many more options!

## WHERE CAN I SLEEP?

There are a range of accommodation options in the area of Pitsilia.

We recommend visiting [booking.com](https://www.booking.com) to see whats available in or near Polystipos, and also googling options in Platanistasa, Alona, Handria, Agros, Askas, Kyperounta and other nearby villages.

We will also operate a FREE space for camping with showers and toilets, available for all nature lovers.



## WHAT SHOULD I PACK?



Things that will make your stay comfortable. If you're going to camp, make sure you bring your tent, flashlight, a towel, thin mattress, pillow and cover. And don't forget your mosquito repellent!



## WHAT NOT TO BRING TO THE FESTIVAL

Leave your ice-boxes at home. Support your local community and help rejuvenate local businesses by buying delicious drinks and food from ourselves and from our friends in the village.

High heels. You're in a village!

Your worries and concerns. Let them go - we promise it will be worth it.

**Don't forget to always be aware of fire hazards!**



## USEFUL NUMBERS

### Emergency Service Telephone Numbers

Ambulance: 199 / 112  
Police: 199 / 112  
Fire Service: 199 / 112

### 24-hour Pharmacies

Ammochostos: 90 90 1413  
Larnaca: 90 90 1414  
Limassol: 90 90 1415  
Nicosia: 90 90 1412  
Paphos: 90 90 1416

### Private Doctors

Private doctors On call Paphos 90 901 436  
Private doctors On call Limassol 90 901 435  
Private doctors On call Larnaca 90 901 434  
Private doctors On call Famagusta 90 901 433  
Private doctors On call Nicosia 90 901 432

### Hospitals

Ammochostos General: 23 200 200  
Ammochostos Emergencies: 23 200 000  
Larnaca Old General: 24 304 312  
Larnaca Makareio: 24 800 500  
Limassol Old General: 25 305 333  
Limassol New General: 25 801 100  
Nicosia New General: 22 603 000  
Nicosia Makareio: 22 405 000  
Paphos General: 26 803 100

Police - Nicosia 22 802 020  
Forest Fires report line 1407

Larnaca and Paphos airports 77778833

## USEFUL LINKS

[Team info](#)  
[Facebook page](#)  
[Instagram account](#)  
[Event page](#)  
[Festival site](#)

